



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 14.11.2007
KOM(2007) 705 endelig

2007/0245 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om indførelse af autonome handelspræferencer for Moldova samt om ændring af forordning (EF) nr. 980/2005 og Kommissionens afgørelse 2005/924/EF

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Inden for rammerne af handlingsplanen for Moldova under den europæiske naboskabspolitik (ENP-handlingsplanen), som blev vedtaget i 2005, forpligtede EU sig til at overveje muligheden for at give Moldova yderligere autonome handelspræferencer, under forudsætning af at Moldova foretager gennemgribende forbedringer af sin ordning for kontrol og oprindelsescertificering af varer.

Den vigtigste begrundelse for at lade handlingsplanen omfatte denne forpligtelse var, at Moldova er det fattigste land i Europa, og at forbedret adgang til markedet i EU for Moldova vil støtte udviklingen af landets økonomi gennem forbedrede eksportresultater. Ydermere var det klart, at der ikke var mulighed for at påbegynde forhandlinger om en frihandelsaftale med Moldova, da Moldova ikke har den konkurrencemæssige styrke til at påtage sig de gensidige forpligtelser, som en sådan aftale med EU indebærer.

I 2006 foretog Moldova en reform af sin lovgivning på toldområdet, og den nye lovgivning var blevet gennemført i et tilfredsstillende omfang i begyndelsen af 2007.

Indtil Rumæniens tiltrædelse af EU den 1. januar 2007 havde Moldova en frihandelsordning med Rumænien. Virkningerne af udvidelsen i 2007 var generelt set ubetydelige for Moldova, men der var dog negative virkninger for nogle få centrale eksportvarer fra Moldova.

Beskrivelse af bestemmelserne

Nærværende forslag indeholder bestemmelser om told- og kontingentfri adgang til EU's markeder for alle varer med oprindelse i Moldova med undtagelse af visse landbrugsprodukter, for hvilke der gives begrænsede indrømmelser i form af toldfritagelse inden for toldkontingenter eller nedsættelse af tolden.

De landbrugsprodukter, for hvilke der er fastsat begrænsede indrømmelser, er sådanne produkter, som på nuværende tidspunkt er genstand for betydelige reformer af det indre marked og betragtes som følsomme produkter på markedet i EU. Den metode, der blev anvendt til fastsættelse af toldkontingenternes størrelse, var baseret på Moldovas bedste eksportresultater i årene 2004 - 2006 med lineære årlige stigninger svarende til de potentielle stigninger i Moldovas produktions- og eksportkapacitet indtil 2012.

Moldova opfylder på nuværende tidspunkt ikke de gældende sundhedsmæssige og plantesundhedsmæssige standarder for kød og mejeriprodukter, hvilket er grunden til, at disse produkter ikke eksporteres til EU. Toldkontingenterne for kød og mejeriprodukter blev derfor baseret på lignende indrømmelser givet til andre tredjelands og Moldovas anslåede maksimale eksportkapacitet indtil år 2012. På trods af at der ikke er nogen eksport på nuværende tidspunkt, blev det anset for vigtigt at fastsætte kontingenter for disse produkter for at opmuntre Moldova til fortsat at arbejde hen mod opfyldelse af de relevante sundhedsmæssige og plantesundhedsmæssige standarder.

Forslaget indeholder også bestemmelser om midlertidig suspension af præferencerne i tilfælde af svig, uregelmæssigheder og manglende overholdelse af oprindelsesreglerne for varer og dertil knyttede procedurer eller andre betingelser fastsat i forslaget til forordning. Det omfatter også en beskyttelsesklause, der anvendes i tilfælde af, at varer med oprindelse i Moldova forvolder eller truer med at forvolde alvorlige vanskeligheder for producenter i Fællesskabet. Sluttelig undgås overlapning med handelspræferencerne under EU's generelle præferenceordning.

Budgetmæssige virkninger

Forslaget til forordning indebærer ikke omkostninger for Fællesskabets budget. Da det generelle importniveau fra Moldova kun er på 0,03 % af Fællesskabets samlede indførsel, forventes yderligere markedsåbning ikke at skabe negative virkninger for Fællesskabet. På nuværende tidspunkt indføres 86 % af al import fra Moldova toldfrit i EU, og det anslåede tab af toldindtægter vil være på ca. 1,5 mio. EUR, hvis Moldova indrømmes yderligere præferencer.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om indførelse af autonome handelspræferencer for Moldova samt om ændring af forordning (EF) nr. 980/2005 og Kommissionens afgørelse 2005/924/EF

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, under henvisning til forslag fra Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forholdet mellem Den Europæiske Union (EU) og Moldova bygger på den partnerskabs- og samarbejdsaftale, som trådte i kraft den 1. juli 1998¹. Et af hovedmålene er at fremme handel og investeringer samt harmoniske økonomiske forbindelser mellem parterne og dermed befordre deres bæredygtige økonomiske udvikling.
- (2) Inden for rammerne af handlingsplanen for Moldova under den europæiske naboskabspolitik (ENP-handlingsplanen), som blev vedtaget i 2005, forpligtede EU sig til at overveje muligheden for at give Moldova yderligere autonome handelspræferencer, under forudsætning af at Moldova foretog gennemgribende forbedringer af sin ordning for kontrol og oprindelsescertificering af varer. I 2006 foretog Moldova en reform af sin lovgivning på toldområdet, og den nye lovgivning var blevet gennemført i et tilfredsstillende omfang i begyndelsen af 2007.
- (3) Indtil Rumæniens tiltrædelse af EU den 1. januar 2007 havde Moldova en frihandelsordning med Rumænien. Virkningerne af udvidelsen i 2007 var generelt set ubetydelige for Moldova, men der var dog negative virkninger for nogle få centrale eksportvarer fra Moldova.
- (4) I medfør af Kommissionens afgørelse 2005/924/EF af 21. december 2005² er Moldova allerede nu omfattet af den særlige ansporende ordning for bæredygtig udvikling og god regeringsførelse (GSP+), som Rådets forordning (EF) nr. 980/2005 af 27. juni 2005 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer³, indeholder bestemmelser om.
- (5) Det generelle importniveau fra Moldova er kun på 0,03 % af Fællesskabets samlede import. Det forventes, at yderligere markedsåbning vil støtte udviklingen af Moldovas økonomi gennem forbedrede eksportresultater, uden at der derved skabes negative bivirkninger for Fællesskabet.

¹ EFT L 181 af 24.6.1998, s. 1.

² EUT L 337 af 22.12.2005, s. 50.

³ EUT L 169 af 30.6.2005 s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 606/2007 (EUT L 141 af 2.6.2007, s. 4).

- (6) Det er derfor formålstjenligt at udvide de autonome handelspræferencer til at omfatte Moldova ved at fjerne alle resterende toldlofter for industriprodukter og ved at forbedre adgangen til fællesskabsmarkedet for landbrugsprodukter.
- (7) I overensstemmelse med ENP-handlingsplanen vil ambitionsniveauet for forholdet mellem EU og Moldova afhænge af Moldovas opbakning til fælles værdier og landets evne til at gennemføre de prioriteringer, der er opstillet i fællesskab, herunder det omfang, hvori Moldova er rede til at indlede effektive økonomiske reformer. For at blive omfattet af de yderligere toldpræferencer under GSP+-ordningen har Moldova ydermere opfyldt betingelserne vedrørende ratificering og effektiv gennemførelse af de centrale internationale konventioner om mennesker- og arbejdstagerrettigheder, miljøbeskyttelse og god regeringsførelse. For at sikre at Moldova fortsætter den hidtidige udvikling, vil indrømmelsen af yderligere autonome handelspræferencer være betinget af fortsat gennemførelse og efterlevelse af de prioriteringer og betingelser, der er fastsat i ENP-handlingsplanen og den særlige ansporende ordning for bæredygtig udvikling og god regeringsførelse (GSP+).
- (8) Indrømmelsen af autonome handelspræferencer er endvidere betinget af, at Moldova overholder de relevante oprindelsesregler for varer og dertil knyttede procedurer og indgår i et reelt administrativt samarbejde med Fællesskabet med henblik på at eliminere enhver risiko for svig.
- (9) Årsagerne til midlertidig suspension af præferencerne bør omfatte alvorlig og systematisk overtrædelse af betingelserne for retten til at gøre brug af præferenceordningerne, svig eller manglende administrativt samarbejde i forbindelse med kontrollen af oprindelsen, og at Moldova ikke viser et fortsat engagement i gennemførelsen af de prioriteringer, der er fastsat i ENP-handlingsplanen og de i bilag II opførte konventioner.
- (10) Det er nødvendigt at fastsætte bestemmelser om genindførelse af told under den fælles toldtarif, hvis Kommissionen ved en undersøgelse konstaterer, at der er varer, der forvolder eller truer med at forvolde alvorlige vanskeligheder for EF-producenter af lignende eller direkte konkurrerende varer.
- (11) Med henblik på at definere begrebet varer med oprindelsesstatus, oprindescertificering og administrative samarbejdsprocedurer anvendes afsnit IV, kapitel 2, afdeling 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁴.
- (12) Ud fra ønsket om rationalisering og forenkling er det hensigtsmæssigt at fastsætte, at Kommissionen efter at have hørt Toldkodeksudvalget uden at dette berører de særlige procedurer, der er fastsat i denne forordning, kan foretage eventuelle nødvendige ændringer og tekniske tilpasninger af denne forordning.
- (13) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁵.

⁴ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 214/2007 (EUT L 62 af 1.3.2007, s. 6).

⁵ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23. Ændret ved afgørelse 2006/512/EF (EUT L 200 af 22.7.2006, s. 1).

- (14) Indførelsen af de foreslåede foranstaltninger for varer med oprindelse i Moldova, vil gøre Moldovas deltagelse i Fællesskabets generelle toldpræferenceordning overflødig. Moldova bør derfor slettes fra listen over berettigede lande og territorier i Rådets forordning (EF) nr. 980/2005 af 27. juni 2005 og listen over begunstigede lande, som opfylder betingelserne for den særlige ansporende ordning for bæredygtig udvikling og god regeringsførelse, i afgørelse 2005/924/EF.
- (15) Disse importordninger bør fornyes på betingelser, som fastlægges af Rådet med udgangspunkt i de erfaringer, der gøres med ordningerne under denne forordning. Gyldigheden af disse ordninger bør derfor begrænses til den 31. december 2012 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Præferenceordninger

1. Varer med oprindelse i Moldova med undtagelse af dem, der er opført i tabel 1 og 2 i bilag I, kan indføres i Fællesskabet uden kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning og er fritaget for told og afgifter med tilsvarende virkning.
2. Varer med oprindelse i Moldova og opført i bilag I kan indføres i Fællesskabet, jf. dog de særlige bestemmelser i artikel 3.

Artikel 2

Betingelser for retten til præferenceordninger

1. Retten til at gøre brug af de præferenceordninger, der indføres ved artikel 1, er betinget af:
 - a) at de oprindelsesregler for varer og de dertil knyttede procedurer, som afsnit IV, kapitel 2, afdeling 2, i forordning (EØF) nr. 2454/93 indeholder bestemmelser om, overholdes
 - b) at de metoder for administrativt samarbejde, som artikel 121 og 122 i forordning (EØF) nr. 2454/93 indeholder bestemmelser om, overholdes
 - c) at Moldova indgår i et reelt administrativt samarbejde med Fællesskabet med henblik på at eliminere enhver risiko for svig
 - d) at Moldova afstår fra at indføre ny told eller nye afgifter med tilsvarende virkning og nye kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning for indførsel af varer med oprindelse i Fællesskabet, og afstår fra at forhøje eksisterende told- eller afgiftssatser eller indføre andre restriktioner fra nærværende forordnings ikrafttrædelsesdato
 - e) at Moldova viser et fortsat engagement i gennemførelsen af de prioriteringer, der er fastsat i ENP-handlingsplanen for Moldova fra 2005, navnlig hvad angår effektive økonomiske reformer, og
 - f) at Moldova opretholder ratificeringen og effektiv gennemførelse af de i bilag II opførte konventioner og accepterer regelmæssig overvågning og kontrol af

resultaterne af gennemførelsen i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne i de konventioner, som landet har ratificeret.

2. Kommissionen kontrollerer ratificeringsstatus og den reelle gennemførelse af de relevante konventioner omhandlet i stk. 1, litra e).
3. Hvis betingelserne i stk. 1 ikke overholdes, kan Kommissionen i overensstemmelse med værende forordnings artikel 10 træffe foranstaltninger til suspension af de i artikel 1 omhandlede ordninger.

Artikel 3

Toldkontingenter og pristærskler for visse landbrugsprodukter

1. De varer, der er opført i tabel 1 i bilag I, kan indføres i Fællesskabet fritaget for told inden for de lofter, der er fastsat ved de i tabellen omhandlede fællesskabstoldkontingenter.
2. De varer, der er opført i tabel 2 i bilag I, kan indføres i Fællesskabet fritaget for den del af importtolden, der udgøres af værditolden.
3. Uanset denne forordnings øvrige bestemmelser, herunder navnlig artikel 10, kan Kommissionen, hvis fællesskabsmarkederne og deres reguleringsmekanismer bliver udsat for alvorlige forstyrrelser på grund af import af landbrugsprodukter, træffe passende foranstaltninger over for de pågældende produkter efter proceduren i den relevante fællesskabslovgivning.

Artikel 4

Anvendelse af toldkontingenter for mejeriprodukter

Kommissionen fastlægger efter proceduren i artikel 42 i forordning (EF) nr. 1255/1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter detaljerede bestemmelser for, hvordan toldkontingenterne for produkter henhørende under KN-kode 0401-0406 skal anvendes⁶.

Artikel 5

Forvaltning af toldkontingenter

De i artikel 3, stk. 1, omhandlede og i bilag I opførte toldkontingenter, med undtagelse af de i artikel 4 omhandlede toldkontingenter for mejeriprodukter, forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 6

Adgang til toldkontingenter

Medlemsstaterne sikrer, at alle importører har samme og uafbrudt adgang til toldkontingenterne, indtil de er opbrugt.

⁶ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48.

Artikel 7

Tildeling af beføjelser

Kommissionen vedtager efter proceduren i artikel 8, stk. 2, de bestemmelser, der er nødvendige for gennemførelsen af denne forordning - bortset fra de i artikel 4 omhandlede bestemmelser - navnlig:

- a) ændringer og tekniske tilpasninger, der er nødvendige som følge af ændringer af koderne i den kombinerede nomenklatur og Taric
- b) tilpasninger, der er nødvendige som følge af indgåelsen af andre aftaler mellem Fællesskabet og Moldova.

Artikel 8

Forvaltningsudvalg

1. Kommissionen bistås af Toldkodeksudvalget, der er nedsat ved artikel 248a i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92⁷.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF. Perioden i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til én måned.

Artikel 9

Samarbejde

Medlemsstaterne og Kommissionen iværksætter et nært samarbejde til sikring af, at denne forordning og navnlig bestemmelserne i artikel 10, stk. 1, overholdes.

Artikel 10

Midlertidig suspension

1. Skønner Kommissionen, at der foreligger tilstrækkelige beviser på svig, uregelmæssigheder eller systematisk manglende overholdelse af eller ingen sikkerhed for overholdelse af oprindelsesreglerne for varer og de dertil knyttede procedurer samt manglende administrativt samarbejde, jf. artikel 2, stk. 1, eller manglende overholdelse af de øvrige betingelser fastsat i artikel 2, stk. 1, fra Moldovas side, kan den træffe foranstaltninger til hel eller delvis suspension af de i denne forordning fastsatte præferenceordninger for en periode på højst seks måneder, forudsat at den forinden:
 - a) har underrettet udvalget
 - b) har opfordret medlemsstaterne til at træffe de fornødne sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte Fællesskabets finansielle interesser og/eller bringe Moldova til at overholde artikel 2, stk. 1

⁷ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 648/2005 (EUT L 117 af 4.5.2005, s. 13).

- c) har offentliggjort en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* om, at der foreligger begrundet tvivl om, hvorvidt Moldova anvender præferenceordningerne korrekt og/eller overholder bestemmelserne i artikel 2, stk. 1, hvilket kan bringe dets ret til fortsat at anvende denne ordning i fare
 - d) har underrettet Moldova om enhver afgørelse, der træffes i overensstemmelse med dette stykke, inden afgørelsen får virkning.
2. Medlemsstaterne kan indbringe Kommissionens afgørelse for Rådet inden for en frist på 10 dage. Rådet kan inden for en frist på 30 dage med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse.
 3. Ved udløbet af suspensionsperioden træffer Kommissionen afgørelse om enten at bringe den midlertidige suspension til ophør efter høring af udvalget eller at forlænge suspensionsforanstaltningen efter proceduren i stk. 1.
 4. Medlemsstaterne giver Kommissionen alle relevante oplysninger, som vil kunne berettige suspension af præferencerne eller forlængelse af en suspension.

Artikel 11

Beskyttelsesklause

1. Såfremt en vare med oprindelse i Moldova indføres på vilkår, der forvolder eller truer med at forvolde alvorlige vanskeligheder for producenter i Fællesskabet af lignende eller direkte konkurrerende varer, kan Rådet til enhver tid på forslag fra Kommissionen genindføre toldsatterne i den fælles toldtarif for den pågældende vare.
2. Kommissionen træffer efter anmodning fra en medlemsstat eller på eget initiativ i løbet af en rimelig frist formel afgørelse om at indlede en undersøgelse. Hvis Kommissionen beslutter at indlede en undersøgelse, offentliggør den en meddelelse om undersøgelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*. Meddelelsen skal indeholde et sammendrag af de modtagne oplysninger og præcisere, at alle relevante oplysninger skal sendes til Kommissionen. Endvidere angives der en frist, som ikke er på over fire måneder fra offentliggørelsen af meddelelsen, inden for hvilken de berørte parter skriftligt kan redegøre for deres synspunkter.
3. Kommissionen indhenter alle de oplysninger, den skønner nødvendige, og kan efterprøve de indkomne oplysninger sammen med Moldova og enhver anden relevant kilde. Den kan i dette arbejde bistås af embedsmænd i den medlemsstat, på hvis område der eventuelt skal gennemføres kontrol, såfremt den pågældende medlemsstat har fremsat ønske herom.
4. Kommissionen tager i sin undersøgelse af, om der foreligger alvorlige vanskeligheder, navnlig hensyn til følgende elementer vedrørende fællesskabsproducenter, i det omfang der foreligger tilgængelige oplysninger herom:
 - markedsandel
 - produktion
 - lagerbeholdning
 - produktionskapacitet
 - kapacitetsudnyttelse

- beskæftigelse
 - import
 - priser.
5. Undersøgelsen skal være afsluttet i løbet af seks måneder efter offentliggørelsen af den i stk. 2 omhandlede meddelelse. Kommissionen kan, hvor der foreligger usædvanlige omstændigheder og efter høring af udvalget, forlænge denne periode efter proceduren i artikel 8, stk. 2.
 6. Kommissionen træffer senest efter tre måneder afgørelse efter proceduren i artikel 8, stk. 2. En sådan afgørelse træder i kraft senest en måned efter offentliggørelsen.
 7. Når det som følge af usædvanlige omstændigheder, der kræver øjeblikkelig indgriben, er umuligt at foretage en undersøgelse, kan Kommissionen efter at have underrettet udvalget træffe enhver strengt nødvendig, forebyggende foranstaltning.

Artikel 12

Ændring af forordning (EF) nr. 980/2005 og Kommissionens afgørelse 2005/924/EF

1. I bilag I til forordning (EF) nr. 980/2005 udgår "MD, Republikken Moldova".
2. I den eneste artikel i afgørelse 2005/924/EF udgår "(MD) Moldova".

Artikel 13

Overgangsforanstaltninger

1. Varer med oprindelse i Moldova, som inden den første dag i den tredje måned efter nærværende forordnings ikrafttrædelsesdato bringes i fri omsætning i Fællesskabet, kan fortsat henføres under de generelle toldpræferencer, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 980/2005, forudsat:
 - a) at der for de pågældende varer er indgået en købekontrakt inden nærværende forordnings ikrafttrædelsesdato, og
 - b) at det til toldmyndighedernes tilfredshed kan dokumenteres, at de pågældende varer har forladt oprindelseslandet senest på nærværende forordnings ikrafttrædelsesdato.
2. Toldmyndighederne kan betragte stk. 1, litra b), som opfyldt, hvis de får forelagt et af følgende dokumenter:
 - a) ved transport ad søvejen eller ad indre vandveje, et konnossement, der viser, at lastningen har fundet sted inden nærværende forordnings ikrafttrædelsesdato
 - b) ved transport med jernbane, et fragtbrev, der er accepteret af jernbanerne i afsendelseslandet inden nærværende forordnings ikrafttrædelsesdato
 - c) ved transport ad landevej, et TIR-carnet (international vejtransport), der inden nærværende forordnings ikrafttrædelsesdato er udstedt af toldstedet i oprindelseslandet, eller ethvert andet egnet dokument, der er påtegnet af toldmyndighederne i oprindelseslandet inden nævnte dato

- d) ved transport ad luftvejen, et luftfragtbrev, der viser, at luftfartsselskabet har modtaget varerne inden nærværende forordnings ikrafttrædelsesdato.

Artikel 14

Anvendelse af Fællesskabets veterinærlovgivning

Denne forordnings bestemmelser påvirker ikke de restriktioner eller importregler, der findes i Fællesskabets veterinærlovgivning.

Artikel 15

Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra (den første dag i den anden måned efter ikrafttrædelsesdatoen) indtil den 31. december 2012.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.
Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Rådets vegne

Formand

BILAG I

VARER UNDERGIVET DE I ARTIKEL 3 OMHANDLEDE KVANTITATIVE LOFTER ELLER PRISTÆRSKLER

Varebeskrivelsen har kun vejledende karakter, idet præferenceordningen i dette bilag afgøres i henhold til koderne i den kombinerede nomenklatur, og berører ikke reglerne for fortolkningen af den kombinerede nomenklatur. Hvor der er angivet ex KN-koder, afgøres præferenceordningen ved anvendelsen af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse taget som en helhed.

1. Varer omfattet af årlige toldfrie toldkontingenter

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse	2008 ⁽¹⁾	2009 ⁽¹⁾	2010 ⁽¹⁾	2011 ⁽¹⁾	2012 ⁽¹⁾
09.0504	0201 til 0204	Fersk, kølet eller frosset kød af hornkvæg, tamsvin og får og geder	3 000 ⁽²⁾	3 000 ⁽²⁾	4 000 ⁽²⁾	4 000 ⁽²⁾	4 000 ⁽²⁾
09.0505	ex 0207	Kød og spiselige slagtebiprodukter af fjerkræ henhørende under pos. 0105, fersk, kølet eller frosset, undtagen fed lever ("foies gras") henhørende under pos. 0207 34	400 ⁽²⁾	400 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾
09.0506	ex 0210	Kød og spiselige slagtebiprodukter af svin og hornkvæg, saltet, i saltlage, tørret eller røget; spiseligt mel og pulver af kød eller slagtebiprodukter af tamsvin og hornkvæg	400 ⁽²⁾	400 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾
09.4210	0401 til 0406	Møjeriprodukter	1 000 ⁽²⁾	1 000 ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾
09.0507	0407 00	Fugleæg med skal	90 ⁽³⁾	95 ⁽³⁾	100 ⁽³⁾	110 ⁽³⁾	120 ⁽³⁾
09.0508	ex 0408	Fugleæg uden skal og æggeblommer, undtagen fugleæg og æggeblommer uegnet til menneskeføde	200 ⁽²⁾	200 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾
09.0509	1001 90 91	Blød hvede	25 000 ⁽²⁾	30 000 ⁽²⁾	35 000 ⁽²⁾	40 000 ⁽²⁾	50 000 ⁽²⁾
09.0510	1003 00 90	Byg	20 000 ⁽²⁾	25 000 ⁽²⁾	30 000 ⁽²⁾	35 000 ⁽²⁾	45 000 ⁽²⁾
09.0511	1005 90	Majs	15 000 ⁽²⁾	20 000 ⁽²⁾	25 000 ⁽²⁾	30 000 ⁽²⁾	40 000 ⁽²⁾
09.0512	1601 00 91 og 1601 00 99	Pølser og lignende varer af kød, slagtebiprodukter eller blod; tilberedte næringsmidler på basis heraf	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	600 ⁽²⁾	600 ⁽²⁾	600 ⁽²⁾
	ex 1602	Andre varer af kød, slagtebiprodukter eller blod, tilberedte eller konserverede: - af høns af arten Gallus domesticus, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt - af tamsvin - af hornkvæg, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt					
09.0513	1701 99 10	Hvidt sukker	20 000 ⁽²⁾	25 000 ⁽²⁾	30 000 ⁽²⁾	35 000 ⁽²⁾	45 000 ⁽²⁾
09.0514	2204 21 og 2204 29	Vin af friske druer, med et virkeligt alkoholindhold på ikke over 15 % vol., undtagen mousserende vin	60 000 ⁽⁴⁾	70 000 ⁽⁴⁾	80 000 ⁽⁴⁾	100 000 ⁽⁴⁾	120 000 ⁽⁴⁾

(1) Fra 1. januar indtil 31. december, undtagen for 2008, hvor det er fra den første dag for forordningens anvendelse og indtil 31. december. (2) tons (nettovægt). (3) mio. enheder, (4) hektoliter.

2. Varer fritaget for den del af importtolden, der udgøres af værditolden

KN-kode	Varebeskrivelse
0702	Tomater, friske eller kølede
0707	Agurker og asier, friske eller kølede
0709 90 70	Courgetter, friske eller kølede
0709 90 80	Artiskokker
0806	Druer, friske eller tørrede
0808 10	Æbler, friske
0808 20	Pærer og kvæder
0809 10	Abrikoser
0809 20	Kirsebær
0809 30	Ferskner, herunder nektariner
0809 40	Blommer og slåen

BILAG II

DE I ARTIKEL 2, STK. 1, LITRA e), OMHANDLEDE KONVENTIONER

1. Den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder
2. Den internationale konvention om økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder
3. Den internationale konvention om afskaffelse af alle former for racediskrimination
4. Konventionen om afskaffelse af alle former for diskrimination imod kvinder
5. Konventionen mod tortur og anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf
6. Konventionen om barnets rettigheder
7. Konventionen om forebyggelse af og straf for folkedrab
8. Konventionen om mindstealder for adgang til beskæftigelse (nr. 138)
9. Konventionen om forbud mod og omgående indsats til afskaffelse af de værste former for børnearbejde (nr. 182)
10. Konventionen om afskaffelse af tvangsarbejde (nr. 105)
11. Konventionen om afskaffelse af tvangsarbejde (nr. 29)
12. Konventionen vedrørende lige løn til mandlige og kvindelige arbejdere for arbejde af samme værdi (nr. 100)
13. Konventionen vedrørende forskelsbehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv (nr. 111)
14. Konventionen om foreningsfrihed og beskyttelse af retten til at organisere sig (nr. 87)
15. Konventionen om retten til at organisere sig og føre kollektive forhandlinger (nr. 98).
16. Den internationale konvention om bekæmpelse af og straf for apartheidsbrydelser
17. Montreal-protokollen om stoffer, der nedbryder ozonlaget
18. Basel-konventionen om kontrol med grænseoverskridende overførsel af farligt affald og bortskaffelsen heraf
19. Stockholm-konventionen om persistente organiske miljøgifte
20. Konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter
21. Konventionen om den biologiske mangfoldighed
22. Cartagena-protokollen om biosikkerhed
23. Kyoto-protokollen til FN's rammekonvention om klimaændringer
24. FN's enkeltkonvention af 1961 angående narkotiske midler
25. FN's Konvention af 1971 om psykotrope stoffer
26. FN's konvention imod ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer (1988)
27. FN's konvention mod korruption, der blev undertegnet i Mexico.

**FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ
BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE**

1. FORSLAGETS BETEGNELSE:

Rådets forordning om indførelse af autonome handelspræferencer for Moldova samt om ændring af forordning (EF) nr. 980/2005 og Kommissionens afgørelse 2005/924/EF.

2. BUDGETPOSTER:

Kapitel og artikel: **Artikel 120**

Budgetteret beløb for det pågældende år: **16 431 900 000 (foreløbigt budgetforslag for 2008).**

3. FINANSIELLE VIRKNINGER

- Forslaget har ingen finansielle virkninger
- Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

(i mio. EUR, 1 decimal)

Budgetpost	Indtægter ⁸	12-måneders-periode fra dd/mm/åååå	[År n]
Artikel 120	€ 1 125 000,00	01/02(01)/2008	2008
Artikel 120	€ 1 125 000,00	01/01/2009	2009
Artikel 120	€ 1 125 000,00	01/01/2010	2010
Artikel 120	€ 1 125 000,00	01/01/2011	2011
Artikel 120	€ 1 125 000,00	01/01/2012	2012

⁸ Hvad angår EU's traditionelle egne indtægter (landbrugsafgifter, sukkerafgifter, told), skal der være tale om nettobeløb, dvs. bruttobeløb med fradrag af opkrævningsomkostninger på 25 %.

Efter foranstaltningens iværksættelse					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Artikel ...					
Artikel ...					

4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Forordningens artikel 10 indeholder bestemmelser om midlertidig suspension af præferencerne, hvis Kommissionen skønner, at der foreligger tilstrækkelige beviser på svig, uregelmæssigheder eller systematisk manglende overholdelse af eller ingen sikkerhed for overholdelse af oprindelsesreglerne for varer og de dertil knyttede procedurer samt manglende administrativt samarbejde, jf. forordningens artikel 2, stk. 1, fra Moldovas side. Kommissionen kan efter proceduren i artikel 10 træffe foranstaltninger til hel eller delvis suspension af de i forordningen fastsatte ordninger for en periode på højst seks måneder. Ved udløbet af suspensionsperioden træffer Kommissionen afgørelse om enten at bringe den midlertidige suspension til ophør eller at forlænge suspensionsforanstaltningen efter proceduren i artikel 10, stk. 1.

5. ANDRE BEMÆRKNINGER

Ifølge vores analyse af de finansielle virkninger af at indrømme Moldova yderligere autonome handelspræferencer vil det forventede tab af toldindtægter være på ca. 1 500 000 EUR brutto (1 125 000 EUR netto). I 2006 var værdien af importen fra Moldova på ca. 325 mio. EUR, hvilket svarer til 0,03 % af EU's samlede import. Varer til en værdi af 279 mio. EUR eller 86 % af importen fra Moldova blev i 2006 indført toldfrit enten til MFN- eller GSP-nulsatser. Følgelig blev varer til en værdi af de resterende 46 mio. EUR eller 14 % indført til positive toldsatsler.

Med hensyn til den resterende del af importen, som stadig er pålagt told, vil EU's import af vegetabiliske produkter (afsnit II) og produkter fra næringsmiddelindustrien (afsnit IV) medføre et tab af toldindtægter, da sådanne produkter lettere opnår præferencebehandling. Ca. 90 % af importen fra Moldova under afsnit II består af korn (HS10). Under afsnit IV er det hovedsageligt drikkevarer, spiritus og eddike (HS22), som indføres til positive toldsatsler, og vin dominerer blandt disse importvarer. EU's indførsel af korn og vin vil således give anledning til de største ændringer af toldindtægterne.

MFN-tolden for de pågældende kornprodukter (HS 100190 og HS 100300) er på henholdsvis 95 EUR pr. 1000 kg og 93 EUR pr. 1000 kg. Der findes dog samtidigt MFN-kvoter på henholdsvis 12 EUR pr. 1000 kg og 16 EUR pr. 1000 kg, som er pålagt næsten hele eksporten af korn fra Moldova. EU's importtold på vin afhænger af vintypen. Næsten 80 % af værdien af den vin, der indføres, er pålagt en told på 13,1 EUR pr. hektoliter. Den resterende del af importen er pålagt en told på 15,4 EUR pr. hektoliter eller 18,6 EUR pr. hektoliter. Hvis det antages, at de mængder korn (hvede 26 801 tons og byg 23 275 tons) og vin (65 370 hektoliter), der blev indført i EU i 2006, blev omfattet af toldfrie kontingenter i henhold til den foreslåede

forordning, skønnes det potentielle tab af toldindtægter at blive på ca. 1,5 mio. EUR. Dette tal svarer til mindre end 0,5 % af den samlede værdi af EU's import fra Moldova og mindre end en promille af EU's samlede toldindtægter.

Indførelsen af autonome toldpræferencer for Moldova kan også skabe eksport inden for produktkategorier, som er omfattet af forslaget, men som der ikke er blevet peget på i dette skøn, fordi hypotetiske indtægter som følge af en eventuel fremtidig eksport ikke kan betragtes som et tab af toldindtægter.